



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Chemises - Imprimées et fabriquées	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5X001-190189/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5X001-19-0189	<b>Date</b> 2020-02-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-010-78403	
<b>File No. - N° de dossier</b> cw010.5X001-190189	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-02-27</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagné, Kathleen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 990-9189 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification vise à réviser ce qui suit :

**A) Reporter la date de clôture de la demande de propositions :**

**Du : 21 février 2020 à 14 h. HNE**

**Au : 27 février 2020 à 14 h. HNE**

**B) Répondre aux questions des soumissionnaires**

**Question 1 :**

La spécification répertoriée pour les articles n<sup>os</sup> 20 à 27 inclus est pour le papier blanc SBS à 15 points. Pouvons-nous remplacer le papier dossier blanc standard à 15 points à sa place? Toutes les autres exigences seraient remplies et, en outre, le prix de ces articles serait réduit.

**Réponse 1 :**

Le papier blanc SBS à 15 points ou le papier standard de remplacement à 15 points blanc est bon pour les articles n<sup>os</sup> 20 à 27. Les deux pourraient être utilisés.

**Question 2 :**

Pouvez-vous nous dire qui est le fournisseur historique?

**Réponse 2 :**

Il n'y a actuellement aucun contrat en place pour cette exigence. L'avis de marché précédent (5X001-140787) est accessible au public sur le site [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca). Veuillez noter que les exigences du contrat précédent ne sont pas identiques à celles de cette demande de propositions.

**Question 3 :**

Des échantillons de ces articles sont-ils disponibles?

**Réponse 3 :**

Des échantillons physiques ne sont pas disponibles actuellement, mais des images de chaque style de dossier seront incluses en annexe dans une modification de l'invitation.

**Question 4:**

O.1 EXPÉRIENCE DE L'ENTREPRISE O.1.1 « le soumissionnaire doit démontrer qu'il a été lié par contrat à au moins deux clients externes distincts ayant une expérience de chemises connexe. » Cette disposition est-elle obligatoire? Nous imprimons des dossiers pour beaucoup de nos clients, mais pas sous contrat.

**Réponse 4:**

Les propositions soumises par les soumissionnaires doivent répondre à tous les critères techniques obligatoires de la demande de propositions (DDP). Aucune autre considération ne sera accordée aux propositions ne répondant pas à tous les critères obligatoires.

Aux fins de ce critère obligatoire, nous indiquons que le soumissionnaire doit avoir été « lié contractuellement » à au moins deux clients externes distincts.... Aux fins de ce critère obligatoire, lié contractuellement signifie qu'il existe un accord juridiquement exécutoire entre deux ou plusieurs parties pour l'achat des services déclarés comme il est précisé dans le critère obligatoire O.1. Cela comprend des obligations de la part du contractant qui sont normalement exprimées par écrit. Les documents contractuels peuvent comprendre (sans s'y limiter) une commande subséquente à une offre à commandes, un bon de commande, un contrat, etc.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
5X001-190189/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5X001-190189

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
CW010. 5X001-190189

Id de l'acheteur - Buyer ID  
CW010  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Comme il est indiqué dans le document d'invitation à soumissionner, pour répondre aux critères obligatoires, l'expérience du soumissionnaire doit être un travail pour lequel le soumissionnaire était sous contrat avec des clients. Dans le cas d'une coentreprise, l'expérience combinée des parties formant la coentreprise sera prise en compte dans l'évaluation de l'expérience du soumissionnaire. Le défaut du soumissionnaire de fournir les informations requises dans la proposition sera considéré comme ne répondant pas au critère obligatoire.

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en présentant une modification identifiée avec le numéro de dossier 5X001-190189/A au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la présente modification.

Rappel : La feuille de calcul de l'ANNEXE « B » peut être téléchargée sur le site [Achetsventes.gc.ca](http://Achetsventes.gc.ca) directement.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMENTENT INCHANGÉES.**